外務員等資格試験の資格取得状況等開示

Disclosure of Information on Qualifications Obtained in Examinations for Sales Representatives, etc.

外務員等資格試験の資格取得状況(取得している資格の名称、資格取得日及び資格取得方法)等 を確認したい場合には、本協会宛てに次のとおり個人情報の開示申請を行ってください。

If you wish to confirm the information on qualifications obtained in examinations for sales representatives, etc. (the qualification name, the date obtained, and the application method), please submit an Application Form for Disclosure of Personal Information to the Japan Securities Dealers Association (JSDA) in accordance with the guidance below.

記入要領 Application Guidance

申請に当たっては、「個人情報開示申請書(外務員等資格試験の資格取得状況等)」に必要事項を記入してください。空欄がある、情報が不足しているなどの不備がある場合は、本協会から確認のため連絡をすることがあります。

本協会から確認の連絡をしても情報を提供していただけず、開示等に応じられない場合、ご提出 いただいたすべての書類を、情報漏えい防止の面から、一定の期間を経過したのち、廃棄いたしま す。

To apply, please fill out the Application Form for Disclosure of Personal Information (Qualifications Obtained in Examinations for Sales Representatives, etc.). If you fail to fill out the form completely (e.g. blanked columns, lack of information), the JSDA may contact you to confirm the details.

If it turns out that you cannot provide necessary information despite the inquiry by the JSDA, it will dispose of all the documents received from you after a certain period as a measure to prevent information leakage.

(1)「開示希望内容」は、開示を希望する項目に **/**をしてください(複数選択可)。「資格取得状況」、「外務員ID¹」以外の開示を希望する場合は、「その他」に **/**し、具体的な開示希望内容を記入してください。

Under "Type of information required", please select with a check mark $(\ensuremath{\mathbb{Z}})$ ALL applicable items. If you require information other than qualifications obtained or sales representative ID¹, please select "Other" and specify details.

(2)「回答方法」は、希望する回答方法を「Eメール」及び「書面(郵送)」のいずれかから選択し、

_

小務員IDは、外務員資格試験に合格した有資格者等に付番される10桁の固有の番号です。本協会では、外務員IDをキーとして、当該有資格者等に係る外務員の登録状況、外務員資格等の資格取得状況等を一元的に管理しています。このため、外務員登録の有無にかかわらず、原則として、一度付番された外務員IDが変更されることはありません(例えば、転職等により所属する協会員が変わった場合でも、同じ外務員IDを使用します。)。ただし、資格を保有していても外務員IDが付番されていない場合もあります。

The sales representative ID is the unique 10-digit number assigned to qualified persons who have passed examinations. JSDA uses this sales representative ID as the key for centralized management of all personal information relating to registration of sales representatives, qualifications obtained in examinations, etc. Thus, in principle, the sales representative ID does not change once it has been assigned, regardless of whether or not the sales representative is registered (for example, even if the holder changes jobs and is employed by a different JSDA member, the same sales representative ID continues to be used). Note, however, that in some cases a sales representative ID is not assigned to a qualified person even though he/she hold a qualification.

✓ してください²。なお、Eメールによる回答は下記(7)で記入いただいたEメールアドレスへの回答を原則とします。

In the "Response method" section, please select how to receive the response from us with a checkmark (☑): "E-mail" or "Printed document (Delivery)". If you choose "E-mail", please note that, in principle, the JSDA sends our response to the e-mail address you enter in the "Contact details" section (Please refer to the following item (7) in this regard.).

- (3) Eメールでの回答を希望される場合には、必ず「暗証番号」に4桁の数字を記入してください。 回答したデータファイルを開封する際に入力が必要になります。
 - If you select "E-mail", please create your PIN in 4-digit number and enter it in the section "PIN code". The PIN is required to open the data file sent by the JSDA.
- (4)「氏名」は、現在の氏名及びフリガナを記入してください。 Under "Full name" section, please write your current name.
- (5)「旧氏名」は、改姓等により氏名変更があった場合には必ず記入してください。旧氏名で外務員 等資格の取得や外務員登録をしていた場合は、旧氏名が記入されていないと開示等に応じられま せん。

Please complete the "Former name" section if your name has changed. In the case where you obtained the sales representative qualification and were registered with your former name, the JSDA cannot approve your application of disclosure, etc. unless you fill out your former name in the application form.

- (6)「現住所」は、現在の郵便番号及び住所を記入してください。
 Please include your postal code and mailing address in the "Address" section.
- (7)「日中の連絡先」は、本協会から連絡があったこと(着信履歴又は受信履歴)を確認できる電話番号又はEメールアドレスを記入してください。また、本協会からのEメール(shikaku@wan.jsda.or.jp)の受信が拒否されていない状態であることをご確認ください。Under "Contact details" section, please provide a telephone number and/or e-mail address where you can confirm the fact that the JSDA contacted you (by incoming call history or message history). Also, please ensure that the JSDA's e-mail (shikaku@wan.jsda.or.jp) is not blocked in the settings of your device(s).
- (8) 「所属会社名(入退社年月)」は、出向・派遣社員等の勤務形態を含めて、過去勤務していた証券会社や銀行等を全て記入してください。会社の商号又は名称に変更があった場合は、勤務していた当時の会社名(〇〇証券会社、△△銀行等)を記入してください。()には、入退社年月を西暦で記入してください。所属会社名を複数記入した場合は、それぞれについて記入してください。勤務されていた会社名及び入退社年月日が記入されていないと、開示等に応じられません。In the "Employers (with year/month of employment and resignation)" section, please write the names of all securities companies and banks, etc. you have worked for, including the companies you worked for as a non-regular employee such as dispatched employee. If the company's name subsequently changed, please specify the name as it was when you were working, not the latest name (e.g., XXX Securities Co., Lyd., YYY bank). Please add the month and year of employment and resignation in the parentheses. If you list more than one employer, please provide the dates for each row. We cannot approve your application of disclosure, etc. unless you fill out

If you choose "E-mail" as the response method, please provide your e-mail address in the "Contact details" section. If you choose "Printed document (Delivery)", please enclose a reply envelope with the stamp(s) necessary to reach your mailing address from the JSDA's mailing address.

9

² 「Eメール」を希望する場合は、必ず「日中の連絡先」においてEメールアドレスを記入してください。また、「書面(郵送)」を希望する場合は、必ず必要金額分の切手を貼付した返信用封筒を同封してください。

this section.

(9)「プロメトリックID」は、証券会社や銀行等を経由せず、直接、個人で試験実施会社(プロメトリック(株)) に申込みをして受験した場合には、必ず記入してください。プロメトリックIDがご不明な方は、後述「留意事項」(6)を参照してください。証券会社や銀行等を経由して受験された方は、記入の必要はありません。

If you sit the examination(s) by applying to Prometric Japan Co., Ltd. by yourself (not through a securities company or bank), please be sure to write down your Prometric ID in the "Prometric ID" section. If you do not know your Prometric ID, please refer to item 6 in the Notes section below. You do not need to complete this section if you submitted your application to sit an examination through a securities company, bank, etc.

(10)「備考」は、(8)の所属会社名欄が足りない場合等、適宜記入してください。

Please use the "Remarks" section if necessary. (e.g. when you need more space to list your employers in the item (8) above)

回答内容等 Response

- (1) 本申請により回答する内容は、開示希望内容に**✓**のある項目のみとなります。
 The response will include only items selected with a checkmark (☑) in the "Type of information required" section.
- (2) 本申請による回答書は、開示申請書の到着後、1週間程度でEメールアドレスへ返信又は現住 所宛へ送付いたします(資格を取得してから長期間経過している場合には、お調べするのに時間 がかかる場合があります。)。

The response will be sent to your email address in the "Contact details" section or your mailing address in the "Address" section, approximately one week after the JSDA receives your Application Form for Disclosure of Personal Information. (It may take additional time to confirm your status in the cases where a long period has passed since you obtained the qualification(s))

(3) 本申請により回答する内容は、本協会が保有する個人情報に限ります。

The personal information the JSDA can deliver as the response to this application is limited to the information the JSDA retains.

留意事項 Notes

- (1) 開示申請書の記入内容に基づき回答いたします。
 - Responses will be based on details provided in the Application Form for Disclosure of Personal Information.
- (2)「氏名」と「生年月日」だけでは、申請者本人の資格であるかの確認ができない場合(同姓同名、同生年月日の場合等)があります。「氏名」及び「生年月日」以外の内容についてもできるだけ 正確に記入してください。
 - In some cases it is not possible to confirm an applicant's qualification(s) on the basis of name and date of birth alone (e.g., in cases where different people have the same first and last name and same date of birth). So, please provide details in other sections with as much accuracy as possible in addition to your name and date of birth.
- (3) 開示申請書に記入いただいた内容と本協会で管理している保有個人情報との間で相違があった場合、回答できない場合があります。

The JSDA may not be able to respond if there is a discrepancy between the details provided on the Application Form for Disclosure of Personal Information and the personal information it holds.

(4) 回答内容は、回答書作成日時点のものです。

The response content is as of the date on which the response is prepared.

(5) 以前に証券会社や銀行等で取得した資格については、現在と名称が変わっている場合があります。

The names of Qualifications formerly obtained at a securities company or bank, etc. may be different now.

(6) プロメトリックID(証券会社や銀行等を経由せず、直接、個人で試験実施会社(プロメトリック㈱)に申込みして受験した方が、試験の申込みの際に取得するものです。)については、本協会では回答していません。プロメトリック㈱にお問い合わせください。

「プロメトリックID照会」

https://j5.prometric-jp.com/password/id_send_1.asp?password_div=1

The JSDA is not able to provide Prometric IDs, which examinees can obtain if they sit the examination(s) by applying to Prometric Japan Co., Ltd. by themselves (not through a securities company or bank)). Since the IDs are issued by Prometric Japan Co., Ltd., please inquire to Prometric Japan Co., Ltd. using the following web page (in Japanese):

 $https://j5.prometric-jp.com/password/id_send_1.asp?password_div=1$

(7) 外務員登録制度及び外務員資格試験制度については、下記本協会の規則を参照してください。なお、本協会のホームページから確認できます。

下記諸規則はこちら⇒https://www.jsda.or.jp/about/kisoku/index.html

Please refer to the JSDA rules listed below for further information on systems governing the registration and qualification examinations of sales representatives. These rules are available on the JSDA website at:

https://www.jsda.or.jp/en/rules-guidelines/rules/index.html

- ・協会員の外務員の資格、登録等に関する規則
- Rules Concerning Qualification and Registration, etc. of Sales Representatives of Association Members
- ・「協会員の外務員の資格、登録等に関する規則」に関する細則
- Detailed Rules Relating to the Rules Concerning Qualification and Registration, Etc. of Sales Representatives of Association Members
- ・外務員等資格試験に関する規則
- · Rules Concerning Qualification Examination for Sales Representatives, Etc.
- ・協会員の従業員に関する規則
- · Rules Concerning Employees of Association Members
- 協会員の内部管理責任者等に関する規則
- · Rules Concerning Internal Administrators, Etc. of Association Members
- ・ 金融商品仲介業者に関する規則
- · Rules Concerning Financial Instruments Intermediary Service Providers